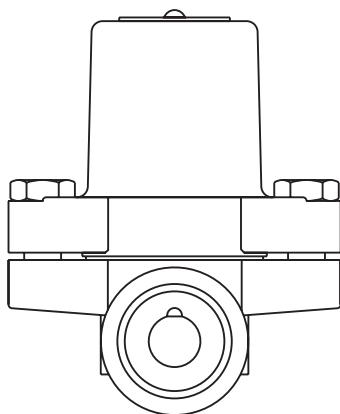


Биметаллические конденсатоотводчики SMC32 и SMC32Y

Паспорт (Инструкция по монтажу и эксплуатации)



1. Информация о безопасности

2. Общая информация об изделиях

3. Монтаж

4. Запуск в работу

5. Работа

6. Обслуживание

7. Запасные части

8. Комплект поставки

9. Требования к хранению и транспортировке

10. Гарантии производителя

— 1. Информация о безопасности —

Безопасная эксплуатация изделия гарантируется только при условии правильного монтажа, запуска в работу и обслуживания квалифицированным персоналом в соответствии с данной инструкцией.

Внимание

Прокладка крышки армирована нержавеющей сталью. Будьте осторожны, не пораньте руки об острые края прокладки.

Запорные вентили

Необходимо предусмотреть установку соответствующих запорных вентилей, обеспечивающих надежное отключение необходимого участка трубопровода для проведения любых работ на нем. Открывать вентили следует медленно, чтобы избежать возможных гидравлических ударов и резкого повышения давления в системе.

Давление

Перед обслуживанием клапана убедитесь, что давление в системе сброшено до атмосферного. При необходимости используйте специальные клапаны для сброса давления типа BDV (см. отдельную литературу). Убедитесь, что давление сброшено даже если манометр показывает ноль.

Температура

Перед обслуживанием дайте оборудованию остыть до температуры окружающего воздуха.

-2. Общая информация об изделии-

2.1 Описание

SMC32 и SMC32Y представляют собой разборные биметаллические конденсатоотводчики с корпусами из стали.

SMC32 имеет встроенный плоский фильтр, SMC32Y - цилиндрический Y-образный фильтр. Изделия соответствуют стандарту TUV и выпускаются в соответствии с нормами AD-Merkblatt WO/TRD100.

Стандарты

Изделия выпускаются в соответствии с нормами European Pressure Equipment Directive 97/23/EC.

Сертификаты

Вместе с конденсатоотводчиком можно заказать сертификат EN 10204 3.1.B на материалы.

Прим.: Полная техническая информация содержится в TI-P076-10.

2.2 Размеры и соединения

½", ¾" и 1" Резьба BSP или NPT.

½", ¾" и 1" под сварку внахлест по BS 3799.

½", ¾" и 1" под сваркустык по EN 12 627.

Ду15, 20 и 25 Стандартные фланцы EN 1092-1 Py40, ANSI B 16.5 Class 150 и 300, JIS/KS 10K и JIS/KS 20K.

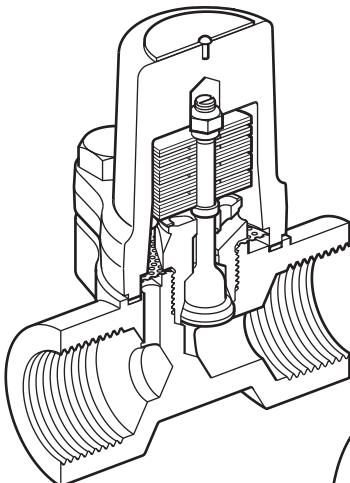


Рис. 1 SMC32

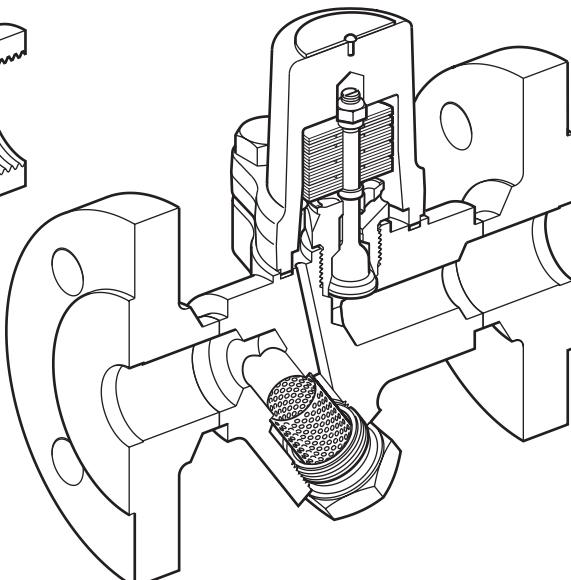
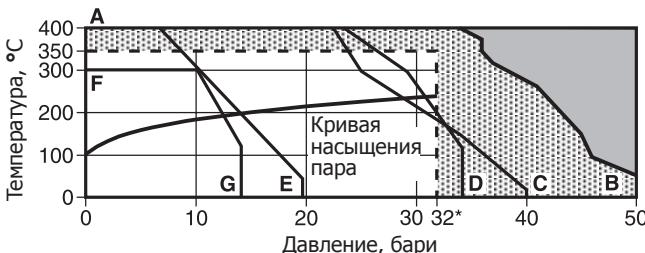


Рис. 2 SMC32Y

2.3 Ограничение применения (ISO 6552)

Корпус соответствует нормали	Py40
PMA - Максимальное допустимое давление	50 бари
TMA - Максимальная допустимая температура	400°C
PMO - Максимальное рабочее давление	32 бари
TMO - Максимальная рабочая температура	350°C
Давление холодного гидроиспытания	75 бари

2.4 Рабочий диапазон



Изделие **не должно** использоваться в данной области параметров.

Использование в данной области может привести к повреждению внутренних деталей конденсатоотводчика.

* PMO Максимальное рабочее давление 32 бари.

A-B Резьба, под сварку встык и внахлест, фланцы ANSI 300.

A-C Фланцы EN 1092-1 Py40.

A-D Фланцы JIS/KS 20K.

A-E Фланцы ANSI 150.

F-G Фланцы JIS/KS 10K.

3. Монтаж

Прим.: Перед началом монтажа внимательно прочтите Раздел 1.

Прочтите данную инструкцию и техническое описание изделия (TI), проверьте идентификацию на шильдике и убедитесь что изделие может применяться в вашем конкретном случае.

3.1 Проверьте материалы изделия, максимально возможные значения давления и температуры. Если давление в системе может подниматься выше предельного давления для конденсатоотводчика, убедитесь в наличии предохранительного устройства.

3.2 Проверьте направление движения среды.

3.3 Удалите защитные заглушки из всех соединений.

- 3.4** Конденсатоотводчик может устанавливаться как на горизонтальных так и на вертикальных трубопроводах. Необходимо перед конденсатоотводчиком предусмотреть участок охлаждения (обычно достаточно 150 мм, см. Рис. 3). Если биметаллический конденсатоотводчик применяется в том случае, когда надо отводить переохлажденный (относительно температуры насыщения) конден-сат, перед конденсатоотводчиком необходимо иметь участок трубы для охлаждения конденсата длиной как минимум 1-2 м.
- 3.5** При сливе конденсата в конденсатопровод с давлением, за конденсатоотводчиком должен устанавливаться обратный клапан. Обратный клапан предотвратит затопление дренируемого оборудования конденсатом при отключении пара. Подходящим обратным клапаном является DCV41, см. Рис 3.
- 3.6** До и после конденсатоотводчика рекомендуется установить запорные вентили для возможности отключения участка трубы при обслуживании и ремонте. Откры-вайте вентили медленно, чтобы исключить гидроудары.
- 3.7** Проверьте работоспособность всей системы и наличие протечек по соедине-ниям.
- 3.8** Убедитесь, что имеется достаточно места для снятия крышки конденсатоотводчика для его обслуживания. Минимальное для этого расстояние составляет 51 мм. Минимальное расстояние для снятия сетки фильтра (SMC32Y) - 28 мм.
- 3.9** Температура отводимого конденсата будет меньше если сливать конденсат в конденсатопровод под давлением. Проконсультируйтесь со специалистами Spirax Sarco.

- 3.10 Приварка конденсатоотводчика** - При использовании электродуговой сварки нет необходимости вынимать биметаллический элемент во время монтажа конденсатоотводчика.

Прим.: При дренаже в атмосферу убедитесь, что слив конденсата (а его температура может достигать 100°C) будет происходить в безопасное место.

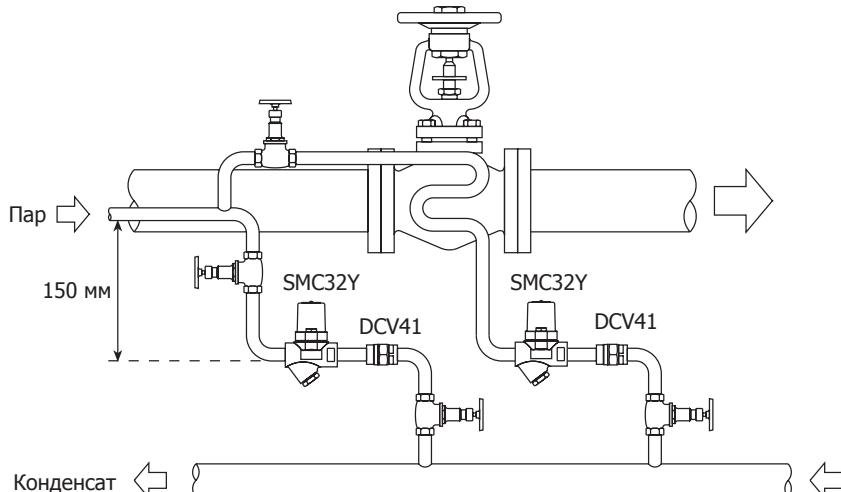


Рис. 3 Спутниковый паропровод, обогрев оборудования

4. Запуск в работу

После запуска в работу проверьте, чтобы вся система работала должным образом. Проверьте работоспособность предохранительного устройства.

5. Работа

На плунжер клапана конденсатоотводчика SMC действуют две силы - давление в системе старается открыть клапан, а нагреваемый конденсатор биметаллический элемент стремится закрыть клапан. SMC не пропускает пар, зато свободно выпускает воздух и холодный конденсат при пусках системы, а также справляется с большими расходами конденсата во время стационарных нагрузок.

6. Обслуживание

Перед началом обслуживания внимательно прочтите Раздел 1.

Внимание

Прокладка крышки армирована нержавеющей сталью. Будьте осторожны, не пораньте руки об острые края прокладки.

6.1 Общая информация

Перед началом обслуживания изолируйте участок трубопровода с конденсатоотводчиком и сбросьте давление до нуля. Дайте конденсатоотводчику остыть. При сборке убедитесь, что все сопрягаемые поверхности чистые.

Обслуживание и ремонт можно проводить без демонтажа конденсатоотводчика с трубопровода и при соблюдении необходимых мер предосторожности. Рекомендуется всегда использовать новые прокладки. При запуске в работу открывайте вентили медленно, чтобы исключить гидроудары.

6.2 Как установить новый биметаллический элемент

Внимание: Не разбирайте биметаллический элемент путем откручивания гайки (4) так как это сбьет его настройку.

- Отдав два болта (9), снимите крышку (1) с корпуса (8).
- Снимите биметаллический элемент, открутив за седло (3).
- Почистите сетку (5) или установите новую (только SMC32).
- Вкрутите новый биметаллический элемент вместе с седлом (3) и затяните рекомендованным усилием (см. Таблицу 1).
- При установке на место крышки (1) используйте новую прокладку (7).

Прим.: Болты (9) должны быть затянуты рекомендуемым усилием (см. Таблицу 1).

6.3 Как почистить или заменить сетку фильтра (SMC32Y)

- Выкрутите пробку (10) и вытащите сетку (5).
- Почистите сетку (5) или возьмите новую, вставьте ее в пробку (10), отцентрируйте и вкрутите пробку в корпус (8), используя новую прокладку (11).
- Резьбу пробки рекомендуется смазать антипригарной смазкой. Затяните пробку рекомендуемым усилием (см. Таблицу 1).

6.4 Как почистить или заменить сетку фильтра (ВРС32)

- Снимите крышку (1), отдав два болта (9).
 - Снимите биметаллический элемент, выкрутив за седло (3).
 - Почистите сетку (5) или установите новую сетку.
 - Вкрутите новый биметаллический элемент вместе с седлом (3) и затяните рекомендованным усилием (см. Таблицу 1).
 - При установке на место крышки (1) используйте новую прокладку (7).
- Прим.: Болты (9) должны быть затянуты рекомендуемым усилием (см. Таблицу 1).**

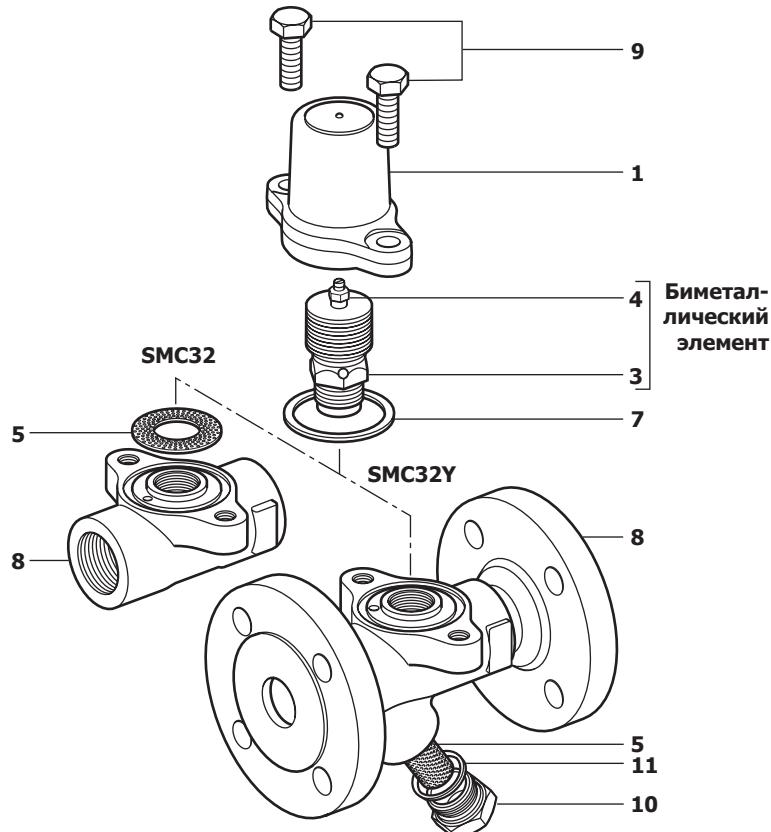


Рис. 4

Таблица 1 Рекомендуемые усилия затяжки

Деталь	или	Нм
3 Седло	24 A/F	115 - 125
9 Болты	17 A/F M10 x 30	23 - 27
10 Пробка	27 A/F	120 - 135

7. Запасные части

Запасные части изображены сплошными линиями. Детали, изображенные пунктирными линиями, как запасные не поставляются.

Поставляемые запчасти

Биметаллический элемент	2, 3, 4, 6	
Сетка	SMC32	(3 шт.) 5
Сетка фильтра и прокладка	SMC32Y	(по 1 шт.) 5, 11
Прокладки крышки		(3 шт.) 7
Прокладка пробки		(3 шт.) 11

Как заказать

Используйте описание из таблицы, указывайте тип и размер конденсатоотводчика.

Внимание: Не разбирайте биметаллический элемент путем откручивания гайки (4) так как это сбьет его настройку.

Пример: Биметаллический элемент для конденсатоотводчика SMC32, 1/2".

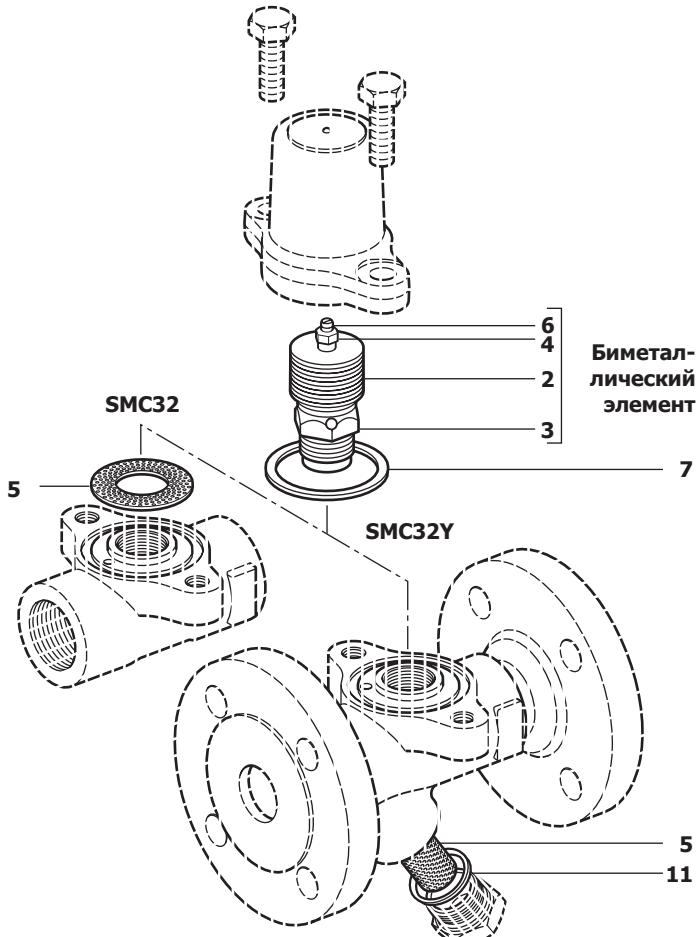


Рис. 5

8. Комплект поставки

- 1.** Конденсатоотводчик SMC32 или SMC32Y.
- 2.** Паспорт (Инструкция по эксплуатации).

9. Требования к хранению и транспортировке

- 1.** Размещение, погрузка и крепление груза на подвижном составе должны производится в соответствии с "Техническими условиями погрузки и крепления грузов", утвержденными МПС.
- 2.** При транспортировке, а также погрузочно-разгрузочных работах должна обеспечиваться сохранность поставляемого оборудования.
- 3.** Оборудование, требующее консервации, должно храниться без переконсервации не более одного года.
- 4.** Хранение оборудование у заказчика должно быть в условиях, гарантирующих сохранность от механических повреждений и коррозии.

10. Гарантии производителя

Производитель гарантирует соответствие изделия технической документации в течение 12 месяцев со дня монтажа и запуска в работу, но не более 18 месяцев с момента продажи при соблюдении условий хранения, транспортировки, монтажа, запуска в работу и эксплуатации, указанных в настоящем документе. Другой срок гарантии может быть предусмотрен договором.

По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращайтесь к региональным представителям "СПИРАКС-САРКО Инжиниринг" или в центральный офис фирмы **ООО "СПИРАКС-САРКО Инжиниринг"**:

198095, Санкт-Петербург, ул. Маршала Говорова, 52 литер А, офис 503-Н.
Тел. (812) 331-72-65, 331-72-66, факс 331-72-67
e-mail: info@spiraxsarco.ru

